

## Standardni projekt Slovensko Italijanska genetska mreža

## Progetto standard Network genetico Sloveno-Italiano

# SIGN



sofinanciran v okviru Programa  
čezmejnega sodelovanja Slovenija-  
Italija 2007-2013 iz sredstev  
Evropskega sklada za regionalni  
razvoj in nacionalnih sredstev

finanziato nell'ambito del  
Programma per la Cooperazione  
Transfrontaliera Italia-Slovenia  
2007-2013, dal Fondo europeo di  
sviluppo regionale e dai fondi  
nazionali.

**Vabimo vas na  
zaključni strokovni posvet  
projekta**

**SIGN**

**ki bo v torek, 16. Septembra,  
2014  
ob 9.00 uri**

**v Hotelu Slon, dvorana Kavarna 2,  
Slovenska cesta 34,  
1000 Ljubljana**

**Siete gentilmente invitati al  
Simposio finale del progetto**

**SIGN**

**Martedì 16 Settembre, 2014  
alle ore 9.00**

**al Hotel Slon, alla Sala Kavarna 2,  
Slovenska cesta 34,  
1000 Lubiana**

**Univerzitetni Klinični  
center Ljubljana**

- Univerzitetna  
klinika za pljučne  
bolezni in alergijo  
Golnik,
- Centro di  
riferimento  
oncologico -  
Istituto Nazionale  
Tumori,
- Genetica Clinica,  
Università di  
Padova,
- Università degli  
studi di Udine -  
Dipartimento di  
Scienze Mediche e  
Biologiche
- IRCCS Burlo  
Garofolo,
- Splošna bolnišnica  
Izola,
- Azienda  
Ospedaliero-  
Universitaria  
Ferrara

### Program srečanja:

#### **8.30 - 9.00 Registracija**

**9.00 - 9.15 Pozdravni nagovor**  
(mag. Simon Vrhunec, generalni  
direktor Univerzitetnega kliničnega  
centra Ljubljana, prof.dr. Sergej  
Hojker, dr.med., strokovni direktor  
Univerzitetnega kliničnega centra  
Ljubljana (UKCL); predstavnik  
Skupnega tehničnega sekretariata/  
Organa upravljanja iz Trsta)

**9.15 - 9.45 Predstavitev projekta  
SIGN ter čezmejno in regionalno  
mreženje**  
(prof. Borut Peterlin, Klinični  
inštitut za medicinsko genetiko,

### Programma:

#### **8.30 - 9.00 Registrazione**

**9.00 - 9.15 Saluti**  
(mag. Simon Vrhunec, direttore  
generale del Centro Clinico  
Universitario di Lubiana, prof.dr.  
Sergej Hojker, dr.med., direttore  
del Centro Clinico Universitario di  
Lubiana (CCUL); il rappresentante  
del Segretariato Tecnico  
Congiunto/ dell'Autorità di  
Gestione di Trieste)

**9.15 - 9.45 Presentazione del  
progetto SIGN e cooperazione  
transfrontaliera e regionale**  
(prof. Borut Peterlin, Istituto



Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di  
sviluppo regionale  
Projekt sofinancira Evropski sklad  
za regionalni razvoj

UKCL)

**9.45 - 10.15 Telemedicina: izkušnje projekta SIGN**  
(mag. Gorazd Rudolf, dr.med., Klinični inštitut za medicinsko genetiko, UKCL)

**10.15 - 10.45 Nova diagnostika: Sekvenciranje nove generacije (NGS)** (Aleš Maver, dr.med., Klinični inštitut za medicinsko genetiko, UKCL)

**10.45 - 11.05 pavza**

**11.05 - 11.25 Genetsko izobraževanje za strokovnjake na področju zdravstva ter laično javnost** (prof. Giuseppe Damante, Università degli Studi di Udine, Dipartimento di Scienze Mediche e Biologiche)

**11.25 - 11.45 Genetsko informiranje preko spletne strani SIGN** (prof. Anna Savoia, IRCCS Burlo Garofolo, Trst)

**11.45 - 12.15 Novi programi čezmejnega sodelovanja** (Predstavnik Skupnega tehničnega sekretariata/ Organa upravljanja iz Trsta)

**12.15 - 12.45 Politike za podporo čezmejnega sodelovanja** (Eva Murko, dr. med., Ministrstvo za zdravje RS)

**12.45 - 13.00 Zaključek**

Clinico di Genetica Medica, CCUL)

**9.45 - 10.15 Telemedicina: l'esperienza del progetto SIGN**  
(mag. Gorazd Rudolf, dr.med., Istituto Clinico di Genetica Medica, CCUL)

**10.15 - 10.45 La nuova diagnostica: Il sequenziamento di nuova generazione (NGS)** (Aleš Maver, dr.med., Istituto Clinico di Genetica Medica, CCUL)

**10.45 - 11.05 pausa**

**11.05 - 11.25 Educazione genetica per i professionisti medici e per il pubblico laico** (prof. Giuseppe Damante, Università degli Studi di Udine, Dipartimento di Scienze Mediche e Biologiche)

**11.25 - 11.45 Le informazioni genetiche attraverso il sito SIGN** (prof.ssa Anna Savoia, IRCCS Burlo Garofolo, Trieste)

**11.45 - 12.15 Nuovi Programmi di cooperazione transfrontaliera** (Il rappresentante del Segretariato Tecnico Congiunto / dell'Autorità di Gestione di Trieste)

**12.15 - 12.45 Politiche per il sostegno della cooperazione transfrontaliera** (Eva Murko, dr. med., Ministero della Salute della Repubblica di Slovenia)

**12.45 - 13.00 Discussione**

Prosimo, da potrdite vašo  
udeležbo na  
elektronski naslov:

Vi preghiamo cortesemente di  
confermare la Vostra  
partecipazione  
all'indirizzo e-mail:

[mina.mansoor@kclj.si](mailto:mina.mansoor@kclj.si)

---

*Projekt sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev  
Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev  
Progetto finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale  
e dai fondi nazionali.*



REPUBLIKA SLOVENIJA  
SLUŽBA VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE ZA RAZVOJ  
IN EVROPSKO KOHEZIJSKO POLITIKO



Ministero dell'Economia  
e delle Finanze